

中国科学院自然科学名词编订室

俄汉计算技术词汇

中国科学院计算技术研究所编订



科学出版社

中国科学院自然科学名词编订室

俄汉计算技术词汇

中国科学院计算技术研究所编订

科学出版社

1964

內 容 簡 介

本书系由中国科学院計算技术研究所根据苏联出版的《Англо-русский словарь по вычислительной технике》等有关資料編訂而成。全书分上下两部分，上部为計算机之部，下部为計算数学之部，共計詞汇約 6500 条。

本书可供有关专业的教学、翻譯工作者以及有关专业的研究人員参考。

中国科学院自然科学名詞編訂室

俄汉計算技术詞汇

中国科学院計算技术研究所編訂

*

科学出版社出版

北京朝阳門大街 117 号

北京市书刊出版业营业許可証出字第 061 号

中国科学院印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店經售

*

1960 年 4 月第 一 版 开本：787×1092 1/32

1964 年 10 月第三次印刷 印张：3 3/4 插頁：2

印数：21,501—28,000 字数：125,000

統一书号：17031·88

本社书号：2164·17

定价：[科六] 0.52 元

目 录

前 言.....	i
凡 例.....	iii
词汇正文	
计算机之部.....	1
计算数学之部.....	69
参考資料	113

俄汉计算技术词汇 (上)

计算机之部

авария 故障

автоколебания 自激振荡

автомат 自动机, 自动装置

автомат-разбрановщик сердечников 磁心自动选测机

автоматизация 自动化

а. перевода 翻译自动化

а. программирования 程序自动化

автоматина 自动学; 自动装置

цифровые а. 数字自动机, 数字自动装置

автоматический 自动的

автономный 独自の, 分别的

автотрансформатор 自耦变压器

агрегат (агрегат) 机组, 联动装置

электромашинный а. 电动机

адмитанс (адмитанц) 导纳

адрес 地址

абсолютный а. 绝对地址

второй а. 第二地址

длинный а. 长地址

дополнительный а. 附加地址

координатный а. 坐标地址

короткий а. 短地址

настоящий а. 现地址

относительный а. 相对地址

относительный а. команды

指令相对地址

первый а. 第一地址

переменный а. 可变地址

подвижный а. 可变地址

произвольный а. 任意地址

символический а. 符号地址

третий а. 第三地址

фиксированный а. 固定地址

а. инструкции 指令地址

а. команды 指令地址

а. ячейки 单元地址

аккумулятор 蓄电池

кислотный а. 酸性蓄电池

свинцовый а. 铅蓄电池

щелочной а. 碱性蓄电池

акустический 声的, 声学的

акцептор 接受器; 受主

алфавит 字母; 电码

двоичный а. 二进制字母

сигнальный а. 信号字母

амортизатор 阻尼器; 减震器

амортизационный 阻尼的, 减震的

ампервиток 安匝

амперметр 安培计

амплитуда 振幅

анализатор 分析器, 分析机

дифференциальный а. 微分分析器, 微分分析机

импульсный дифференциальный а. 脉冲微分分析器,

脉冲微分分析机

анализатор

цифровой дифференциальный а. 数字微分分析器, 数字微分分析机

электронный дифференциальный а. 电子微分分析机

а. команды 指令分析器

анизотропный 各向異性的

анод 阳极

антипаразитный 反寄生的

апериодический 非周期的

аппарат 装置; 设备; 仪器; 机器

буквопечатающий телеграфный а. 印字电报机

копировальный а. 复制机, 复印机

математический а. 数学仪器, 数学工具; 数学方法

аппаратура 机器; 仪器; 设备; 装置

арифметика 算术

арифметический 算数的, 运算的

арифмометр 手搖计算机

асинхронный 異步的

аттенюатор 衰减器

Б

база 基极; 基, 基础, 基座; 基线; 基面; 基陣

балансир 平衡器; 均压器

балансирование 平衡

баллистика 弹道学

баллон 外壳; 灯泡

барабан 鼓; 磁鼓

вертикальный б. 立式磁鼓

горизонтальный б. 臥式磁鼓

ленточный б. 带鼓

магнитный б. 磁鼓

барреттер 鎮流管, 稳流器

барьер 壁垒 〔, 位垒

потенциальный б. 势垒

батарея 电池組; 电池

безопасность 安全性

безёмкостный 无电容的

безындукционный 无感的

беспорядочность 杂乱性

библиотека 庫; 圖書館

б. программ 程序庫

бифферит 二元鉄氧体

близкодействие 近距作用

блон 部件, 插件; 方块; 組

арифметический б. 运算部件

динамический б. 动态部件

дифференциальный б. 微

分部件

дополнительный б. 附加部件

импульсный б. 脉冲部件

интегрирующий б. 积分部件

контрольный б. 檢驗部件

критичный б. 敏感部件

лентопротяжный б. 拖带机构

линейный б. 綫性部件

логический б. 邏輯部件

нелинейный б. 非綫性部件

операционный б. 运算部件,

操作部件

переходный б. 轉接部件

программный б. 程序部件,

控制部件

решающий б. 求解部件

сменный б. 插件

стандартный б. 标准部件

статический б. 靜态部件

съемный б. 插件
 функциональный б. 函数
 б. арифметических дейст-
 вий 运算操作部件
 б. выбора операции 操作选
 择部件
 б. выбора памяти 存储器选
 择部件, 记忆器选择部件
 б. головок 磁头组, 磁头组件
 б. задержки 延迟部件
 б. запаздывания 延迟部件
 б. запоминания кодов ко-
 манд 指令[代]码存储部件
 б. запоминания команд 指
 令存储部件
 б. информации 信息体, 信
 息群, 信息组
 б. магнитной ленты 磁带
 部件
 б. местного управления ко-
 мандами 局部指令控制部件
 б. местного управления опе-
 рациями 局部操作控制部件
 б. операций 操作部件, 运算
 部件
 б. оптического контроля 光
 检验部件,
 б. осциллографа контроля
 («бок») 示波器检验部件
 б. переменных коэффициен-
 тов 变系数部件
 б. перемены знака 变号单元
 б. перемножения 连乘部件
 б. постоянных 常数部件
 б. преобразования кода 代
 码转换部件

б. пуска и синхронизаций
 启动和同步部件
 б. развертки 扫描部件
 б. распределения импуль-
 сов 脉冲分配部件
 б. регенерации 再生部件
 б. регистров программы 程
 序寄存器部件
 б. сдвига столбца 移行部件,
 移行器
 б. селекторных импульсов
 选择脉冲部件
 б. силового питания 电源
 部件
 б. температурного контроля
 温度检验部件
 б. управления 控制部件
 б. управления арифметиче-
 ским устройством 运算器
 控制部件
 б. управления арифмети-
 ческим устройством по-
 рядков 阶运算器控制部件
 б. управления арифмети-
 ческим устройством чисел
 数运算器控制部件
 б. управления бумажной
 лентой 纸带控制部件
 б. управления внутренним
 запоминающим устрой-
 ством 内存存储器控制部件
 б. управления вычитанием
 减法控制部件
 б. управления командами
 指令控制部件
 б. управления магнитным
 запоминающим устрой-

блок

ством с использованием магнитной записи на барабане 磁鼓存儲器控制部件

б. управления магнитным запоминающим устройством с использованием магнитной записи на ленте 磁带存儲器控制部件

б. управления операциями 操作控制部件

б. управления сложением 加法控制部件

б. формирования импульсов 脉冲整形部件, 脉冲形成部件

б. фотодатчика 光电发送器

б. центрального управления командами 中央指令控制部件

б. центрального управления операциями 中央操作控制部件

б. цепочки сквозного переноса 穿行进位鏈部件

б. чисел 數組

блокинг-генератор 間歇振盪器

блокинг-процесс 間歇过程

блокирование 封鎖, 阻塞

б. импульса 脉冲封鎖

блокировка 封鎖

групповая б. 成組封鎖

б. нормализации 封鎖規格化

б. нормализации влево 封鎖向左規格化

б. нормализации вправо 封鎖向右規格化

б. переноса 封鎖进位

блок-схема 框图, 簡图

функциональная б.-с. 作用框图

б.-с. программы 程序框图

бобина 繞綫軸; 轉盘

падающая б. 发送盘

принимающая б. 接受盘

буква 字母

буфер 緩冲器

буферный 緩冲的

быстродействующий 快動的

В

вакуум 真空

вал 軸, 轉軸

распределительный в. 分配軸, 凸輪軸

ванна 槽, 池

электрическая в. 电解槽

вариант 方案

оптимальный в. 最佳方案

вариометр 可变电感器

варистор 可变电阻, 压敏电阻

ввод 輸入; 輸入端

вводный 引入的, 插入的

вектор 矢量, 向量

величина 值, 数值; 数量; 大小

абсолютная в. 絕對值

критическая в. 临界值

постоянная в. 常量, 常数

в. слова 字值; 字的大小, 字的长短

вентиль 門, 閥

входный в. 輸入門

выпрямительный в. 整流閥

выходный в. 輸出門

диодный в. 二极管門

импульсно-потенциальный в. 脉冲电势門, 脉冲电位門
 импульсный в. 脉冲門
 криотронный в. 冷子管門
 пентодный в. 五极管門
 полупроводниковый в. 半导体整流閥, 半导体門
 потенциальный в. 电势門, 电位門
 приёмный в. 接受門
 сдвигающий в. 移位門
 стробирующий в. 选通門
 трансформаторный в. 变压器門
 триодный в. 三极管門
 электронный в. 电子門; 电子整流管
 в. блокировки 封鎖門
 в. восстановления 再生門
 в. «и» “与” 門
 в. «или» “或” 門
 в. «не» “非” 門
 в. несовпадения 禁止門, “非” 門
 в. переноса 进位門
 в. подачи 发送門 〔門〕
 в. разделения 分离門, “或”
 в. рециркуляции 循环門, 再生門 〔門〕
 в. совпадения 符合門, “与”
 в. установки кода 置碼門
вентиль-формирователь 整形器門
вентилятор 通风机
 вытяжной в. 排气通风机
 приточный в. 进气通风机
вентиляция 通风

принудительная в. 强制通
вершина 頂, 尖端 〔风〕
 в. импульса 脉冲頂部, 脉冲峰峯
вес 重量; 权
 в. разрядов 位权
вещество 材料, 物質
 фоточувствительное в. 光敏物質
взаимно-перпендикулярный 正交的
взаимодействие 相互作用
взаимозаменяемость 互換性
взаимоотношение 相互关系
вибратор 振動器振子
вибрация 振動
виброустойчивость 耐振性
видео-импульс 視頻脉冲
видео-усилитель 視頻放大器
вилка 插头
виток 匝, 圈
включение 接通
влажность 湿度
влияние 影响; 作用; 效应
возбудитель 激励器, 驱动器
 в. кварца 晶体激励器
возбуждение 激励, 激发; 励磁
 селективное в. 选择激励
 частичное в. 部份激励
возвращение 恢复, 返回
воздействие 作用, 影响
 возмущающее в. 扰动影响, 扰动作用
воздуховод 风管, 风道
 вытяжный в. 排风道, 排风管
 подводящий в. 进风道, 进风管

волна 波
волновод 波导, 波导管
вольтметр 伏特計, 电压表
ламповый в. 电子管伏特計,
电子管电压表
вольтсекунда 伏特秒 「的
восемнадцатиричный 十八进制
восприимчивость 敏感性
магнитная в. 磁化率
восприятие 承受, 接收
воспроизведение 再生, 重写
воспроизводитель 再生器, 复
制器,
восстановитель 恢复器; 还原剂
восстановление 恢复
восьмиричный 八进制的
время 時間
полезное в. работы 有效工
作時間
разрешающее в. 允許時間
установочное в. 建立時間;
安裝時間
в. безошибочной работы 正
常工作時間
в. выборки 选取時間
в. вычитания 減法時間
в. деления 除法時間
в. задержки 延迟時間, 延时
в. затухания 衰減時間
в. на сборку 裝配時間, 安
裝時間
в. нарастания 上升時間
в. обращения 存取時間, 訪
問時間
в. ожидания 等待時間
в. опрокидывания 翻轉時間,
轉換時間

в. переброса 翻轉時間, 轉
換時間
в. переключения 开关時間
в. перематгничивания 翻轉
磁化時間
в. произвольного обраще-
ния 随机选取時間
в. пролета электронов 电子
飞越時間
в. рассасывания 耗散時間
в. сложения 加法時間
в. спада 下降時間
в. умножения 乘法時間
в. успокоения 阻尼時間
всплеск 瞬嚟声
обратный в. 反击
вход 輸入, 輸入端
двоичный в. 二进制輸入
двухтактный в. 推挽輸入,
双拍輸入
запрещающий в. 禁止輸入
端
переключательный в. 开关
輸入端
счётный в. 計数輸入端
в. запрета 禁止輸入端
в. переноса 进位輸入端
выбор 选取, 取数
выборка 选取, 取数, 选择
последовательная в. 順序
选取
произвольная в. 随机选取
выброс 尖头, 尖峯
обратный в. 反冲
вывод [輸]出端; [輸]出綫; 輸
出; 套管
парафазный в. 双相輸出

фотоэлектрический в. 光电輸出
электронный в. 电子輸出器
выдача 送出, 发送
в. импульсов 送出脉冲
в. переноса 送出进位
в. суммы 送出和
выделение 分出; 提鍊
в. адреса 分出地址
в. целой части числа 取出整数部份, 分离整数部份
вызов 調出; 讀出; 呼唤 「碼
в. кода операций 調出操作
в. команды 調出指令
в. содержимого ячейки 讀出单元信息
выключатель 开关; 断路器
пакетный в. 組合开关
выключение 断开, 断路, 切断
выполнение 完成, 执行
выпрямитель 整流器
купроксный в. 氧化銅整流器, 氧化銅二极管
полупроводниковый в. 半导体整流器
ртутный в. 汞弧整流器, 水銀整流器
селеновый в. 硒整流器
сухой в. 干式整流器
твёрдый в. 固体整流器
в. Тунгар 吞茄整流器, 鎢鈹整流器
выпрямление 整流
двухполупериодное в. 全波整流
однополупериодное в. 半波整流

выравнивание 对位, 对齐
в. порядков 对阶
выход 輸出, 輸出端
анодный в. 阳极輸出
импульсный в. 脉冲輸出
инвертированный в. 反相輸出端
катодный в. 阴极輸出
парафазный в. 双相輸出
перфорационный в. 穿孔輸出
потенциальный в. 电势輸出, 电位輸出
трансформаторный в. 变压器輸出
в. переноса 进位輸出端
в. суммы 和(数)輸出端
вычисление 計算
поверочное в. 校驗計算, 检查計算
приближенное в. 近似計算
промежуточное в. 中間計算
численное в. 数值計算
в. в реальном масштабе времени 实时計算
в. с плавающей запятой 浮点計算
в. с фиксированной запятой 定点計算
вычислитель 計算員; 計算器
вычислительный 計算的
вычитание 減法
прямое в. 直接減法
вязкость 黏[滯]性; 黏[滯]度
магнитная в. 磁黏[滯]性

Г

габарит 外形尺寸; 輪廓
 гальванометр 电流計, 檢流計
 гальваностегия 电鍍[学]
 гармоника 諧波
 гашение 清除, 熄滅
 гексод 六极管
 генератор 发生器; 振盪器; 发电机
 задающий г. 主控振盪器
 релаксационный г. 弛张振盪器
 синхронный г. 同步发电机;
 同步发生器
 тактирующий г. 节拍脉冲
 发生器
 эталонный г. 标准发生器
 г. главных импульсов 主
 脉冲发生器
 г. круговой развертки 循环
 扫描发生器
 г. магнитных главных им-
 пульсов 磁主脉冲发生器
 г. одиночных импульсов 单
 脉冲发生器
 г. пилообразного напряже-
 ния 鋸齿电压发生器
 г. произведения 乘积发生
 器, 积发生器
 г. прямоугольных импуль-
 сов 方波发生器
 г. синхронизирующих им-
 пульсов 同步脉冲发生器
 г. стандартных сигналов 标
 准信号发生器
 г. функций 函数发生器

гептод 七极管
 германий 鍺
 гибность 灵活性 「用
 гистерезис 磁滯; 滯后, 滯后作
 гистерезисный 滯后的; 磁滯的
 гнездо 插孔
 г. выхода программы 程序
 輸出插孔
 головка 头; 磁头
 воспроизводящая г. 再生
 头, 讀头
 двойная г. 双[心]磁头
 двухканальная г. 双道磁头
 записывающая г. 写[入]头
 записывающе-воспроизво-
 дящая г. 写-讀头
 контактная г. 接触头
 крутильная г. 扭头
 магнитная г. 磁头
 печатающая г. 印刷头
 смешанная г. 混用磁头
 стирающая г. 消[除]磁头
 считывающая г. 讀[出]头
 универсальная г. 通用磁头
 г. с двумя зазорами 双隙
 磁头
 г. стирания 消[除]磁头
 граница 极限, 边界
 верхняя г. 上限, 上界
 нижняя г. 下限, 下界
 г. отрезка 截止边界
 график 图, 曲綫图; 图表
 г. работы 操作時間图, 工作
 进度表
 группа 組, 組合; 群
 г. слов 字組, 詞組
 г. чисел 數組

Д

данные 数据; 資料

буквенно-цифровые д. 字母数字数据

вводные д. 輸入数据

выводные д. 輸出数据

двоичные д. 二进制数据

исходные д. 原始数据; 原始資料

первоначальные д. 原始数据; 原始資料

датчик 变换器; 发送器

местный программный д. 局部控制器, 局部程序发送器

программный д. 控制器, 程序发送器

фотоэлектрический д. 光电发送器

д. циклов 循环发送器

двадцатиричный 二十进制的

двенадцатиричный 十二进制的

двигатель 电动机, 发动机

трехфазный асинхронный д. 三相异步电动机

двоично-десятичный 二十进制的

двоичный 二进制的

двухполюсник 二端網絡

формирующий д. 整形二端網絡

девяносторичный 九十进制的

девятиричный 九进制的

девятнадцатиричный 十九进制的

действие 操作, 运算; 动作, 作用
арифметическое д. 算术运算

ассоциативное д. 綜合操作

двухместное д. 二值位操作

дискретное д. 不連續操作

логическое д. 邏輯操作, 邏輯运算

непрерывное д. 連續操作

переключающее д. 換接操作

декатрон 拾数管, 拾进制計数管

деление 除法; 分开

д. с выдачей остатка 带余数的除法

д. с плавающей запятой 浮点除法

д. с фиксированной запятой 定点除法

д. частоты 分頻

делимое 被除数

делитель 分配器; 除数

высокоомный д. 高阻分压器

д. напряжения 分压器

демодулятор 解調[制]器

импульсно-кодовый д. 脉冲碼解調[制]器

демодуляция 解調[制]

деплистор 电荷层晶体管

«дерево» 树形網絡

десятично-двоичный 十二进制的

деталь 另件

детектор 检波器

германиевый д. 锗检波器

дефект 缺陷

деформация 形变, 变形, 应变

дешифратор 譯碼器

адресный д. 地址譯碼器

двухступенчатый д. 二級譯碼器

дешифратор

десятично-двоичный д. 二-十进制譯碼器

диодный д. 二極管譯碼器

магнитный д. 磁譯碼器

матричный д. 矩陣譯碼器

одноступенчатый д. 一級譯碼器

д. дорожек [磁]道譯碼器

д. несоответствия 非符合譯碼器

д. операции 操作譯碼器

диаграмма 图, 图表

временная д. 時間图

д. операции 操作图

д. состояний 状态图

диапазон 范围; 頻帶, 波段

динамический д. 动态范围

рабочий д. 工作范围

частотный д. 頻帶

д. чисел 数值范围

дизъюнктивность 析取

дизъюнкция 析取; 邏輯加法

условная д. 条件析取

динамический 动态的

диод 二極管

германиевый д. 鍺二極管

двойной д. 双二極管

кристаллический д. 晶体二極管 「管

купроксный д. 氧化銅二極

отсекающий д. 截止二極管

переключающий д. 开关二極管

подсекающий д. 限幅二極管; 箝位二極管 「管

привязывающий д. 箝位二極

слойстый д. 結式二極管

д. Зенера 曾訥二極管

диполь 偶極子

диск 盘, 圓盘

магнитный д. 磁盘 「盘

стеклянный д. 玻璃 [存儲]

дискретный 不連續的

дискриминатор 鑑別器

дифференциал 微分

дифференциатор 微分器

дифференцирование 微分; 微分法

длина 长度

д. информации 信息长度

д. кодового места 代碼位置长度

д. программы 程序长度

д. слова 字长

д. ячейки 单元长度

длительность 寬度; 持續時間

д. импульса 脉冲寬度

д. кода 代碼时长

д. операции 操作時間

д. опрокидывания 翻轉時間, 开关時間

добротность 質量因數

долговечность 寿命; 耐久性

домен 畴; 磁畴

донор 施主

дополнение 求补; 补碼

дополнительный 附加的, 补充的

допуск 公差, 容差

дорожна 道; 磁道

концентрическая д. 同心道

маркерная д. 標誌道

нулевая д. 零道, 零磁道

оперативная д. 操作道; 运算道

рабочая д. 工作道

синхронизирующая д. 同步道

служебная д. 补助磁道

доска 板; 配电盘

коммутационная штепсельная д. 塞孔换接板

наборная д. 换接板, 插孔板; 列题板

распределительная д. 配电板

дрейф 漂移

д. «нуля» “零点” 漂移

д. характеристики 特性的漂移

дробь 分数, 分式

дросель 抗流圈, 扼流圈

дубликатор 复穿 [孔] 机

дыра 空穴; 孔, 洞

дырка 孔眼

д. кодов 代码孔眼

Е

единица 单位; 一

циклическая е. 循环进位 1

е. информации 信息单位

е. переноса 进位数, 进位 1

ёмкость 容量; 电容

времязадающая ё. 控时电容

запоминающая ё. 存储电容

паразитная ё. 寄生电容

проходная ё. 耦合电容

разрядная ё. 放电电容

удлиняющая ё. 加宽电容

форсирующая ё. 加速电容

ё. памяти 存储器容量, 存储量

ё. распределения 分佈电容

ё. регистра 寄存器容量; 寄存器位数

Ж

жгут 绞合线, 编织线

ждущий 等待的

жила 心线

З

зависимость 相关性, 依赖关系

загрузка 负载, 负荷

задача 问题; 算题

задержка 延迟

заем 借位

круговой з. 循环借位

зажим 端 [子]; 接线柱; 接头; 线夹

заземление 接地

защитное з. 保护接地

искусственное з. 人工接地

рабочее з. 工作接地

заземленный 接地的, 通地的

заземлитель 接地装置; 接地体

зазор 隙, 空隙, 缝

воздушный з. 空气隙

рабочий з. 工作隙

з. головки 磁头空隙

закорачивание 短路, 短接

замедлитель 缓动装置; 减速器

замыкание 闭合; 接通

короткое з. 短路, 短接

межвитковое з. 匝间短路

з. на землю 接地

занумерованный 标号的, 編號的

запаздывание 滞后, 落后

запас 保险量; 备品

з. базы 基极保险量

запирание 关闭

запись 记录, 写, 写入

графическая з. 图像记录

магнитная з. 磁[性]记录

электрографическая з. 示波记录, 电子图的记录

з. без возвращения к нулю 不归零制记录

з. с возвратом к нулю 归零制记录

запоминание 存储; 记住

молекулярное з. 分子存储

радиоманитное з. 射磁存储, 电磁波磁存储

запуск 触发, 启动

раздельный з. 分别触发, 隔离触发

счетный з. 计数触发

форсированный з. 强制触发, 加速触发

з. на базу 基极触发

з. на коллектор 集极触发

з. на эмиттер 射极触发

запятая 小数点; 点

плавающая з. 浮点

фиксированная з. 定点

заряд 充电; 电荷

несвязанный з. 自由电荷

объемный з. 体电荷

пространственный з. 空间电荷

связанный з. 束缚电荷

зарядка 充电; 电荷

повторная з. 再充电

з. аккумулятора 蓄电池充电

затухание 衰减, 阻尼

затягивание 牵引; 拉紧

зашунтирование 旁路, 分路

защита 保护

звено 节, 环节; 网络

связующее з. 耦合节, 连接节; 耦合网络

согласывающее з. 匹配环节

элементарное з. 基本环节, 基本网络

звукозапись 录音

звуконоситель 载声体

звуковод 传声线, 声道

земля 地

знак 符号, 号

двоичный з. 二进制符号

печатный з. 印刷符号

результативный з. 结果符号

служебный з. 辅助性符号

з. операции 操作符号

значение 值

абсолютное з. 绝对值

мгновенное з. 瞬时值

зона 区; 带

И

иголка 针, 触针, 探针

пробивная и. 穿孔针

избиратель 选择器

и. команды 指令选择器

и. произведений 乘积选择器, 积选择器

избирательность 选择性

избыток 剩余, 过剩

извлечение 取出, 抽出
и. корня 开方
излучатель 发射体; 辐射器; 辐射体
измерение 测量
 высокочастотное и. 高频测量
 импульсное и. 脉冲测量
 магнитное и. 磁测量
 низковольтное и. 低压测量
изображение 像; 表像; 表示
 зеркальное и. 镜像
изограф 求根仪
изолятор 绝缘子, 绝缘体
изоляция 绝缘, 介質
имитатор 模拟器, 模拟装置
имитация 模拟
импеданс 阻抗
импульс 脉冲; 冲量
 биполярный и. 双向脉冲, 双极脉冲
 блокирующий и. 封锁脉冲
 входный и. 输入脉冲 「冲
 высокочастотный и. 高频脉
 выходный и. 输出脉冲
 гасящий и. 清除脉冲
 генерируемый и. 振荡脉冲
 главный и. 主脉冲
 главный и. смещения 主偏
 移脉冲
 дифференцированный и. 微
 分脉冲
 задержанный и. 延迟脉冲
 записывающий и. 写入脉冲
 запрещающий и. 禁止脉冲
 запускающий и. 触发脉冲,
 起动脉冲
 защитный и. 保护脉冲

знаковый и. 符号脉冲
инвертирующий и. 反相脉
 冲
канальный и. 推进脉冲
кодовой и. 代码脉冲 「冲
колоколообразный и. 钟形脉
короткий и. 窄脉冲; 短脉冲
ложный и. 假脉冲
магнитный главный и. 磁主
 脉冲
маломощный и. 小功率脉冲
маркерный и. 号码脉冲
маркирующий и. 标志脉冲
микроволновой и. 微波脉冲
нулевой и. 零脉冲
обратный и. 反脉冲 「冲
ограничиваемый и. 限幅脉
одиночный и. 单脉冲
опережающий и. 超前脉冲
опорный и. 维持脉冲
опрашивающий и. “访问”
 脉冲
основной и. 主脉冲
остроконечный и. 尖脉冲
острый и. 尖脉冲
отрицательный и. 负脉冲
паразитный и. 寄生脉冲
пилообразный и. 锯齿形脉
 冲, 锯齿波
положительный и. 正脉冲
приемный и. 接受脉冲
продвигающий и. 推进脉冲
продифференцированный и.
 微分脉冲
прямой и. 正脉冲
прямоугольный и. 方波, 矩
 形脉冲